



8445 NW 186th Street
Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141

Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

Pastor: Rev. Juan Pedro Hernandez

Email: pastor@motherofourredeemer.org

Donate: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

Deacon: Rev. Mr. Orlando Rojo

Church

Church Office Hours

Monday-Thursday
9AM-12PM; 1PM-6PM

Friday
9AM-12PM; 1PM-5PM

Mass Schedule/ Horario de Misas

Monday-Friday
8:30AM (Español)

Saturday
5PM (English)/7PM (Español)

Sunday
9AM/12:30 PM/7PM (Español)
8AM/10:30AM (English)

Confessions/Confesiones

Monday-Friday

After morning Mass/
Después de la Misa de la Mañana
Saturday/Sábado
4PM-5PM

Blessed Sacrament Chapel/Capilla

Monday-Friday
8AM-10AM

Adoration/Adoración

First Friday of Fire/
Primer Viernes de Fuego
8PM-9PM

YouTube:

[https://youtube.com/
motherofourredeemercatholicchurch](https://youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella
lmartorella@motherofourredeemer.org
Phone: (786) 480-9858

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego
acasariego@moorsch.org
Phone: (305) 829-3988

Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time

October 3, 2021

Let the children come to me;

do not prevent them,
for the kingdom of God
belongs to such as these.

Mark 10:14



Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

Mass Intentions/Intenciones*

Oct. 4— 10, 2021

(*At time of printing)

Mon/Lun 10/4/2021

8:30 AM ✚ JAMES ROJAS
✚ LOUIS MENDEZ
✚ MARTIN ELIAS GAITAN
✚ REYES ROMERO
✚ ISABEL DE ROMERO
INTENCION ESPECIAL POR JAMES RUIZ

Wed/Mier 10/6/2021

8:30 AM ✚ MARYANN BELVIS
✚ IGNACIO SALAZAR
✚ ANGELICA GONZALEZ
✚ RODOLFO MAYA
ACCION DE GRACIAS OR ANA MARCELA OROZCO

Thurs/Jue 10/7/2021

8:30 AM ✚ JOSE MIGUEL RODRIGUEZ
✚ ELBA TORRES
✚ JOSE ANTONIO RIVERA
✚ RODOLFO AMAYA
✚ ADRIAN & DINA HERRERA
✚ ARMINDA LOPEZ

Fri/Vie 10/8/2021

8:30 AM ✚ JOSHUA TAYLOR
✚ JUAN & DAYSI BOULLOSA
✚ MARIA MORENO
✚ ROGER MORENO
✚ RAMON & MARIA FARIAS
✚ BENEDICTO HOLGUIN
✚ GILBERTO GONZALEZ

Sat/Sab 10/9/2021

5:00 PM SPECIAL INTENTION FOR THE SICK WITH COVID

7:00 PM ✚ JAIME SOTO
✚ EVELIA DIAZ
✚ ANTONIO GONZALEZ
✚ RAMON FRAGAS
✚ CARLOS TORRES
✚ POR LAS ALMAS DEL PURGATORIO

Sun/Dom 10/10/2021

9:00 AM ✚ PAULA OVALLES
✚ ALICIA ALVARADO
✚ ANTONIO CASTRO
✚ APOLINAR MENDOZA

10:30 AM ✚ ELVIRA TALABERA
✚ CANDIDA SUAREZ

12:30 PM ✚ CARLOS GARCIA
✚ ALFREDO ARENALES
✚ ALBERTO GONZALEZ
✚ YOCOSTA ABREU

7:00 PM ✚ JULIE BORDO
✚ ROBERTO & MARIO RODRIGUEZ
✚ MARUJA NUNEZ
✚ RODOLFO AMAYA



Hail Holy Queen, Mother of Mercy, our life our sweetness and our hope.
To thee do we cry, poor banished children of Eve;
to thee do we send up our sighs,
mourning and weeping in this valley of tears.
Turn then, most gracious advocate,
thine eyes of mercy toward us and after this our
exile show unto us the blessed fruit of thy
womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary!
V- Pray for us, O Holy Mother of God
R- That we may be made worthy of the promises of Christ.

Activities / Actividades

Oct. 4 – 10, 2021

Grupo Divina Voluntad—Lunes—7:15 PM—Zoom
Grupo de Apoyo de Parejas—Español—Lunes 7:30 PM—Zoom
Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM—Zoom
Grupo Divina Voluntad—Miércoles —7:15 PM—Zoom
Mujeres de Emaús—Español—7:30 PM—Zoom
Lanzando La Red—Miércoles—8:00 PM—Facebook
Grupo de Oración-Español—Jueves -7:30 PM—Llamar a la oficina
Cub Scouts/Boy Scouts—Thursday—7:30 PM—Zoom

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 9/26/2021)

Ruby Baladati	Cemilda Jamet	Milton Perea
Benjamin Carcache	Isabel López	Felicia Rodríguez
Myrna Carcache	Eduardo Méndez	Lidia Rodríguez
Miguel Cedeño	Leonora Méndez	Luz Roger
Erick Diaz	Tatiana Meneses	Marina Salazar
Mayte García	Orlando Milán	Reinaldo Suarez
Reyes García	Juan Rafael Mir	Noemi Torres Suarez
Edmundo Gómez	Italo Pelegrinuzi	David Valdes
Monica Insignares		

Attention! This list is updated several times a year.

Prayers for your speedy recovery.

¡Atención! Esta lista se actualiza varias veces en el año.

Nuestras oraciones por su pronta recuperación.

Mass Intentions

- Must be placed **in person** in the parish office (during office hours) at least **three (3) weeks** in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is **limited**. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give **any** intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We **must** maintain proper record for audit purposes.



Effective **October 1, 2021**, requests for certificates, letters or forms **MUST** be made **in person**. A donation will be required for each request. Please allow two to three days for processing.
God bless you.

Efectivo el **1 de octubre, 2021**, los pedidos de certificados, cartas o formularios **deberán** hacerse **en persona**. Se requiere una donación por cada copia. Por favor, permita de dos a tres días para procesar su pedido.
Que Dios le bendiga.

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 10/3/2021

Sunday Offering / Colecta Dominical

(September 26 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	101	\$778.72
7:00 PM	174	\$801.50

Sunday / Domingo

8:00 AM	48	\$168.00
9:00 AM	214	\$805.37
10:30 AM	158	\$971.00
12:30 PM	332	\$1,614.25
7:00 PM	187	\$1,207.82

Online Giving \$1,410.00

**Debt Reduction /
Reducción de la Deuda** \$3,016.72

Total 1,214 \$10,773.38

**Thank you for your support /
Gracias por su donación**



Baptism: Arrangements must be made **THREE (3) MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the baptism.

Bautizos: Los arreglos deben hacerse con **TRES (3) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha del bautizo

Marriage: Arrangements must be made **SIX MONTHS PRIOR** to the anticipated date of the wedding.

Matrimonios: Los arreglos deben hacerse con **SEIS (6) MESES DE ANTICIPACION** de la fecha de la boda.

For more information, please call the Parish Office

TODAY'S READINGS

First Reading — The man said, “This one is bone of my bones and flesh of my flesh; this one shall be called ‘woman’ ” (Genesis 2:18-24).

Psalms — May the Lord bless us all the days of our lives (Psalm 128).

Second Reading — He who consecrates and those who are being consecrated all have one origin (Hebrews 2:9-11).

Gospel — Whoever does not accept the kingdom of God like a child shall not enter it (Mark 10:2-16 [2-12]).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Jon 1:1 — 2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lk 10:25-37
 Tuesday: Jon 3:1-10; Ps 130:1b-4ab, 7-8; Lk 10:38-42
 Wednesday: Jon 4:1-11; Ps 86:3-6, 9-10; Lk 11:1-4
 Thursday: Mal 3:13-20b; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:5-13
 Friday: Jl 1:13-15; 2:1-2; Ps 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lk 11:15-26
 Saturday: Jl 4:12-21; Ps 97:1-2, 5-6, 11-12; Lk 11:27-28
 Sunday: Wis 7:7-11; Ps 90:12-17; Heb 4:12-13; Mk 10:17-30 [17-27]



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Dios crea una compañera apropiada para Adán: Eva (Génesis 2:18-24).

Salmo — Dichoso el que teme al Señor (Salmo 128 [127]).

Segunda lectura — Cristo, el que consagra, y aquellos a quienes consagra tienen un mismo origen (Hebreos 2:9-11).

Evangelio — Lo que Dios ha unido, que ningún ser humano lo separe. Dejen que los niños vengan a mí (Marcos 10:2-16).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Jon 1:1 — 2:2, 11; Jon 2:3-5, 8; Lc 10:25-37
 Martes: Jon 3:1-10; Sal 130 (129):1b-4ab, 7-8; Lc 10:38-42
 Miércoles: Jon 4:1-11; Sal 86 (85):3-6, 9-10; Lc 11:1-4
 Jueves: Mal 3:13-20b; Sal 1:1-4, 6; Lc 11:5-13
 Viernes: Jl 1:13-15; 2:1-2; Sal 9:2-3, 6, 16, 8-9; Lc 11:15-26
 Sábado: Jl 4:12-21; Sal 97 (96):1-2, 5-6, 11-12; Lc 11:27-28
 Domingo: Sab 7:7-11; Sal 90 (89):12-17; Heb 4:12-13; Mc 10:17-30 [17-27]

Pedernal del P.Juan ><> Fr.Juan's Flinstone



Medjugorje, el pueblo bosnio donde la Virgen continúa apareciéndose.



Este 1 de octubre, estreno de *Medjugorje, la película*, documental de la historia de las supuestas apariciones de la Virgen María en Bosnia.

Junio de 1981 seis jóvenes bosnios, entre 10 y 16 años, dijeron haber visto a una mujer con un niño en brazos que les hacía señales para acercarse; ¿la Virgen María en un monte de su pueblo? Y Jozo Zovko, párroco, incrédulo, que protegió a los adolescentes de las intrusiones de la policía comunista, y fue encarcelado como sospechoso de estar enalteciendo a las masas.

25 años después la historia de Jesús García, su periódico le mandó al lugar para investigar la veracidad de un fenómeno de los destinos de peregrinaje más concurridos del mundo. Los únicos que continúan viendo a la Virgen son los mismos seis videntes, que siguen girando el rostro y conversando con la nada, ante los ojos atónitos de testigos que quieren mirar, y ver con fe.

Pasaron a los jóvenes por psiquiátricos, considerados como enfermos, y hasta fueron introducidos en una morgue con cadáveres. El párroco, por su parte, terminó en la cárcel, soportando durante más de un año interrogatorios violentos y siendo liberado con la única condición de que no regresase al pueblo.

El periodista García concluye: "**No mienten. Todos los expertos que he consultado te dicen lo mismo. Existen métodos para desenmascarar cualquier mentira. Mantener un testimonio falso durante tanto tiempo es muy difícil. Que encima lo mantengan seis personas diferentes, sin que sus versiones se contradigan nunca, y que continúen así durante cuarenta años, es bastante concluyente**".

Medjugorje, the Bosnian village where the Virgin continues to appear.



This October 1, *Medjugorje, the film*, a documentary about the history of the supposed apparitions of the Virgin Mary in Bosnia will be released.

June 1981 six young Bosnians, between the ages of 10 and 16, reported seeing a woman with a child in her arms signaling them to approach; The Virgin Mary on a mountain in her town? And Jozo Zovko, a priest, incredulous, who protected adolescents from the intrusions of the communist police, and who was imprisoned on suspicion of elevating the masses.

25 years later the story of Jesús García, his newspaper sent him to the place to investigate the veracity of a phenomenon of the busiest pilgrimage destinations in the world.

The only ones who continue to see the Virgin are the six seers themselves, who keep turning their faces and conversing with nothing, before the astonished eyes of the witnesses who want to look, and see with faith.

The young people were treated by psychiatrists, they were treated as sick, and even put in a morgue with corpses.

The parish priest, for his part, ended up in jail, enduring violent interrogations for more than a year and being released on the sole condition that he did not return to town.

The journalist García concludes: "**They do not lie. All the experts I have consulted tell you the same thing. There are methods to unmask any lie. Maintaining a false testimony for so long is very difficult. Never contradict each other, and that they continue like this for forty years, it's pretty conclusive.**"

THE BARRIERS THAT SEPARATE US

We live in a society that has many technological avenues for stimulation and entertainment, one in which the urban population exceeds the non-urban. It is curious that loneliness is a prevalent malady. It is easy to reach out and touch someone, we are told. But—in truth—it is not all that easy, and statistics from the mental health field will reinforce that opinion. Today's readings are about the ways in which we can authentically reach out: God touches Adam to create a mate and end his solitude; God-in-Jesus takes on human flesh and death in order that we might come to glory; Jesus reaches out to the children whom the disciples had tried to keep away, showing us the manner in which we must approach the loving embrace that awaits us in heaven. Until that day, however, we must remember that ours is a sacramental church, a church of signs of the love of God. And so we are called to reach out continually to ease the loneliness and the barriers that separate us from one another and, therefore, from the love of Christ.

LIKE A CHILD

Today's passage from Mark's Gospel is in the context of Jesus' teaching about the kingdom, or reign, of God. A common understanding was that entering the kingdom was based on family origin, or achievement, or status in the community. Jesus pushes back on this, and presents a child as a model of receptivity and openness.

This is not to suggest that adults must somehow reject the wisdom gained through adult experience and return to childhood. Adult maturity also includes the difficult journey, usually later in life, of letting go of illusions that we have built up about our own virtue, skills, and autonomy. Jesus' teaching pushes back against our culture, which honors energy and vigor, expertise and achievement. These valuable gifts can fail us if we cannot accept our dependence on God who provides and cultivates these gifts. We can accept God's graciousness in our life when we open our hearts as a child does.

PROUD TO BE HUMAN

This is the first of seven consecutive Sundays that we will share passages from the Letter to the Hebrews. The letter is an extended sermon by an unknown author directed to a Christian community where likely many were converts from Judaism. The author attempts to link Jesus to the story of the people of Israel, building toward an image of Christ as God's perfect high priest. Christ the High Priest is described as the central link between humanity and God.

When we reflect upon the life and death of Jesus, we can more deeply accept that through Jesus, God knows what we humans experience. Jesus the High Priest embraces his humanity. In today's passage, the author claims that Jesus is proud to be human, proud to be our brother in the family of God. The letter to the Hebrews is not only a celebration of Christ, it is an affirmation of the dignity of our own human life.

Today's Readings: Gen 2:18–24; Ps 128: 1–2, 3, 4–5, 6; Heb 2:9–11; Mk 10:2–16 [2–12]
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LAS BARRERAS QUE NOS SEPARAN

Vivimos en una sociedad que tiene muchas posibilidades tecnológicas para la estimulación y el entretenimiento, en que la población urbana supera la no urbana. Es curioso que la soledad sea un mal prevalente. Es fácil de alcanzar y tocar a alguien, se nos dice. Pero, en verdad, no es tan fácil, y las estadísticas de salud mental refuerzan esa opinión. Las lecturas de hoy son las formas en las que auténticamente podemos acercarnos a otros: Dios toca a Adán para crearle una compañera y poner fin a su soledad, Dios en Jesús asume forma humana y la muerte con el fin de que podamos llegar a la gloria; Jesús se acerca a los niños que los discípulos habían tratado de alejar, mostrándonos así cómo aceptar el abrazo amoroso que nos espera en el cielo. Hasta ese día, sin embargo, debemos recordar que la nuestra es una Iglesia sacramental, una Iglesia de signos del amor de Dios. Y así estamos llamados a acercarnos a otros continuamente para aliviar la soledad y derribar las barreras que nos separan unos de otros y, por tanto, del amor de Cristo.

COMO UN NIÑO

El pasaje de hoy del Evangelio de Marcos está en el contexto de la enseñanza de Jesús acerca del reino, o el reinado, de Dios. Una idea común era que la entrada en el reino se basaba en el origen familiar, en los logros o en el lugar que se tenía en la comunidad. Jesús se opone a eso y presenta a un niño como modelo de receptividad y apertura.

Esto no quiere decir que los adultos deban rechazar de algún modo la sabiduría adquirida a través de la experiencia adulta y volver a la infancia. La madurez adulta también incluye el viaje difícil, generalmente más tarde en la vida, de dejar ir las ilusiones que hemos construido sobre nuestra propia virtud, habilidades y autonomía. Las enseñanzas de Jesús se oponen a nuestra cultura, que honra la energía y el vigor, la experiencia y los logros. Estos valiosos dones pueden fallar si no aceptamos nuestra dependencia en Dios, que proporciona y cultiva estos dones. Podemos aceptar la gracia de Dios en nuestra vida cuando abrimos nuestro corazón como lo hace un niño.

ORGULLOSO DE SER HUMANO

Hoy es el primero de siete domingos consecutivos en los que se leerá la carta a los hebreos. La carta es un sermón extenso de un autor desconocido dirigido a la comunidad cristiana en la que probablemente muchos de origen judío empezaron a seguir las enseñanzas de Jesús. El autor intenta vincular a Jesús con la historia del pueblo de Israel, construyendo una imagen en Cristo como el sumo sacerdote perfecto de Dios. Cristo, el Sumo Sacerdote, es descrito como el vínculo central entre la humanidad y Dios.

Cuando reflexionamos sobre la vida y la muerte de Jesús, podemos aceptar más profundamente que, a través de Jesús, Dios conoce lo que experimentamos los humanos. Jesús, el Sumo Sacerdote, abraza su humanidad. En el pasaje de hoy, el autor afirma que Jesús está orgulloso de ser humano, orgulloso de ser nuestro hermano en la familia de Dios. La carta a los hebreos no es sólo una celebración de Cristo, sino una afirmación de la dignidad de nuestra propia vida humana.

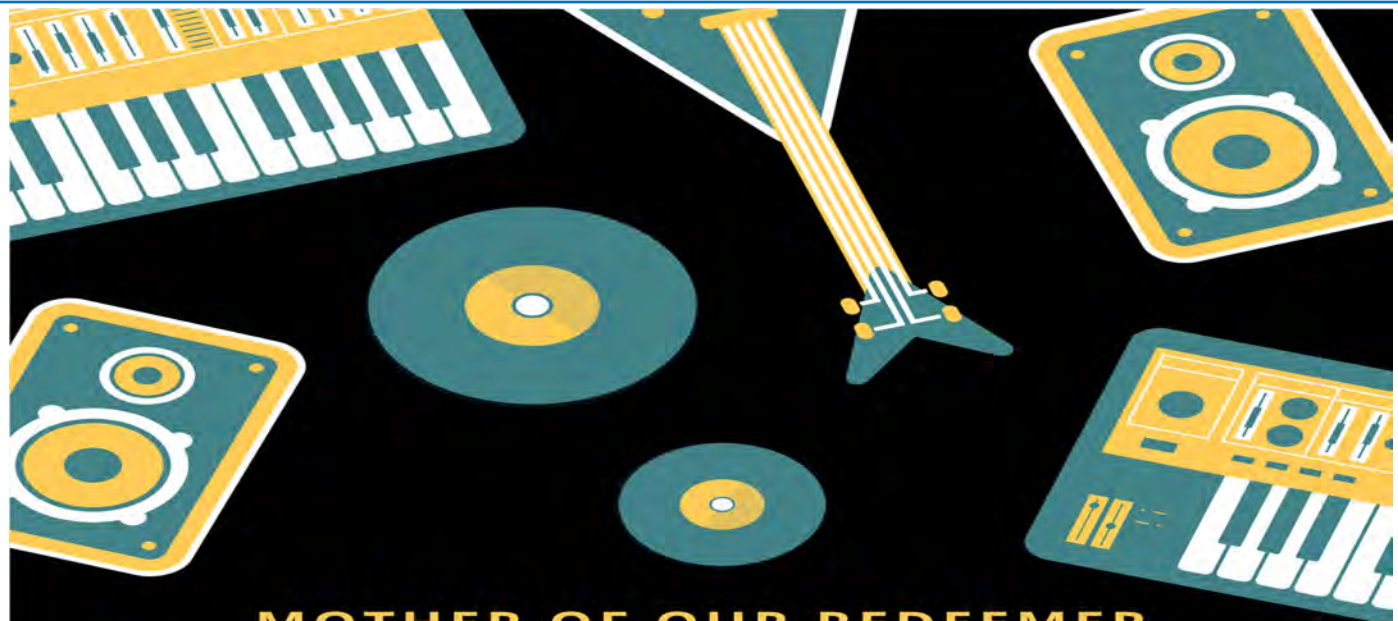
Lecturas de hoy: Gn 2:18–24; Sal 128 (127):1–2, 3, 4–5, 6; Heb 2:9–11; Mc 10:2–16 [2–12]
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Mother of Our Redeemer's Prayer Gardens Jardines de Meditación



Enjoy our prayer areas, help us keep them neat! Thank you.

Disfrute nuestros jardines de meditación, ayúdenos a mantenerlos limpios. Gracias.



MOTHER OF OUR REDEEMER
CATHOLIC CHURCH

NOCHE DE BOHEMIA

Cena y Show

FECHA: SABADO, OCTUBRE 9, 2021

HORA: 8:00 PM

LUGAR: FR. FERNANDO COMPAIRD CENTER

8445 NW 186 STREET

HIALEAH FL 33015

DONACION: \$35 P/P*

*CUPO LIMITADO

Each table seats six (6) people,
reserve you spot.

Tickets are available at
the Gift Shop or Parish Office



We're Hiring!

We have an immediate job opening for a **Custodial/ Security Guard**. The ideal candidate will be responsible for light custodial duties such as cleaning of Church building, sweep and mop outdoor hallways, upkeep of open area by picking up debris from property as well as performing security guard duties. The Custodial/Security Guard ensures that the facility's appearance positively reflects and enhances our parish and school community. **If interested, please email cover letter and resume to: mmorales@motherofourredeemer.org**

Tenemos una plaza **inmediata** de trabajo para **Mantenimiento / Guardia de Seguridad**. El candidato ideal será responsable de las tareas de mantenimiento ligeras, como la limpieza de la iglesia, y del área abierta recogiendo escombros de la propiedad, entre otras obligaciones. El Custodio/ Guardia de Seguridad se asegurará de que la apariencia de la instalación refleje y mejore positivamente nuestra comunidad parroquial y escolar. **Si está interesado, envíe una carta de interés junto con el currículum a: mmorales@motherofourredeemer.org**

A pink poster with a yellow and white bunting banner at the top. The text "Mother of Our Redeemer" is in a cursive font, followed by "BABY BOTTLE DRIVE" in bold yellow letters. Below this, it says "Bottle distribution 16 and 17, 2021". There are illustrations of two baby bottles (one blue, one pink) and a stack of gold coins with a dollar sign. At the bottom left is a QR code, and at the bottom right is a heart icon with the text "Walking with Mothers in Need".

Mother of Our Redeemer

BABY BOTTLE DRIVE

Bottle distribution
16 and 17, 2021

Benefiting the North Dade
Pregnancy Help Center

ARCHDIOCESE OF MIAMI
RESPECT LIFE MINISTRY

Walking with
Mothers in Need

Attention Volunteers:

If you belong to the following ministries you may be due for fingerprint and Virtus renewal:

- Extraordinary Minister of Eucharist
- Proclaimer of the Word
- Usher
- Religious Education (CCD)
- Gift Shop
- Festival

Atención Voluntarios:

Si usted pertenece a alguna de los siguientes ministerios, es posible que deba actualizar sus huellas dactilares y Virtus:

- Ministro Extraordinario de la Eucaristía
- Proclamador de la Palabra
- Ujieres
- Educación Religiosa (CCD)
- Tiendita
- Festival

**FOLLOW US:
SIGANOS:**



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



MOTHEROF4URREDEEMER
CATHOLICCHURCH

TOGETHER WE ARE *the* CHURCH

THANK YOU!

2021 ABCD PARISH GOAL: \$79,531

RECEIVED: \$71,081
89% of parish goal collected!

BALANCE TO
REACH GOAL: - \$8,450
11% more to reach parish goal!

CONSIDER SETTING UP A
RECURRING ONLINE GIVING



BENEFITS FOR YOU:

- ♦ Convenience: no more writing checks or forgetting your donation envelopes
- ♦ Better planning
- ♦ Set up for the day you want deductions
- ♦ Greater long-term support

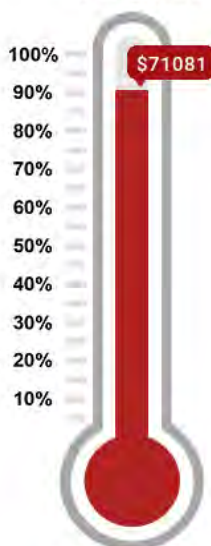
HOW YOU HELP MOTHER OF OUR REDEEMER:

- ♦ Steady income—Helps plan projects that benefit us all
- ♦ Savings in mailing donation envelopes
- ♦ Long-term support
- ♦ Parishioner loyalty

Try our WeShare online giving program!
To create an account, use the QR-code or call the parish office for assistance.



Goal: \$79531



We are getting closer to our goal. Remember the 2021 ABCD Campaign runs from January to December. Thank you to all for your stewardship.

Estamos cerca de alcanzar nuestra meta parroquial. Recuerde que la Campaña del ABCD 2021 empieza en enero y termina en diciembre. Gracias a todos por su apoyo y co-responsabilidad

Every generous act and every perfect gift is from above, coming down from the Father of lights; with Him there is no variation or shadow cast by turning.

— James 1:17

Mass Intentions

- Must be placed in person in the parish office (during office hours) at least three (3) weeks in advance. Our team will be ready to assist you.
- The space for the Mass intentions is limited. If your desired date is not available, consider alternate dates. You can also place your intentions up to a year in advance (calendar year).
- When you place your intentions in advance, we will publish in the bulletin.
- Donations are \$10 per community Mass intention
- **DO NOT** give any intentions to the priest, nor ushers, nor volunteers. We must maintain proper record for audit purposes.

Intenciones de la Misa

- Deben separarse en persona en la oficina parroquial (durante el horario de oficina) al menos tres (3) semanas de anticipación. Nuestro equipo estará listo para ayudarlo.
- El espacio para las intenciones de la misa es limitado. Si su fecha deseada no está disponible, considere fechas alternativas. También puede colocar sus intenciones con hasta un año de anticipación (año calendario).
- Cuando coloque sus intenciones con anticipación, las publicaremos en el boletín.
- Las donaciones son \$10 por intención de misa comunitaria
- **NO** entregue intenciones al sacerdote, ni a los ujieres, ni a los voluntarios. Debemos mantener un registro adecuado para fines de auditoría.



WEEKEND FOR COUPLES

OCT 8-10, 2021 - (ENGLISH)

MIAMI, FL

HelpOurMarriage.org
RETRouvaille
A LIFELINE FOR MARRIED COUPLES



IS YOUR MARRIAGE GOING DOWN THE RIGHT ROAD OR IS IT A LITTLE OFF TRACK?

LIFE CAN BE DIFFICULT, AND SO CAN THE CHALLENGES YOU FACE IN MARRIAGE.

Does the distance between you seem wide? Are you already separated? Looking for a better way? Retrouvaille can help and offers hope for a better relationship. Retrouvaille is a peer ministry of volunteer couples that can help you learn the tools of healthy communication, build intimacy and heal, just as they have done in their own marriages.

Retrouvaille is Christian-based, and Catholic in origin, but welcomes all faiths as well as non-religious husband and wife. We can help get your relationship back on track. Contact us via email: Miami@retrouvaille.org

Jun 16-18, 2021 – Español
Oct 8-10, 2021 – English

FOR MORE INFORMATION, CONTACT REGISTRATION TEAM: 305-915-4607

OR VISIT OUR WEBSITE: HELPOURMARRIAGE.ORG

SAVE THE DATE FRIENDS OF THE SEMINARY GALA

OCTOBER 22, 2021

Mass at 5:30 pm followed by reception and dinner

Please mark your calendars to attend our Friends of the Seminary event, in person or via our on-line experience! In order to gather again in person and provide a safe and comfortable experience, we will reduce the size of the gathering and offer all seating via sponsorship packages.

The virtual portion will be open to all and include live feed of the Mass and an online auction. For all information including sponsorship opportunities, please visit www.svdip.edu/friends2021 which will be updated often. We pray that with your understanding and support and God's Providence, we will have a successful event!

ST. VINCENT DE PAUL REGIONAL SEMINARY

10701 South Military Trail • Boynton Beach, FL 33436-4899
(561) 732-4424, Ext. 162



Worldwide Marriage Encounter Weekend, Oct. 22-24, 2021

You're invited to deepen your communication, strengthen your relationship, rekindle your romance and renew your sacrament by attending the Worldwide Marriage Encounter Experience. A series of presentations made by the Presenting Team, consisting of 3 married couples and 1 priest. Each presentation builds on the last as we examine ourselves, our behaviors and attitudes, our relationship with our spouse and God. Communication tools are taught on the weekend helping couples connect in healthy, constructive ways on areas that can deepen their intimacy and connectedness. After the Weekend couples often return to their lives and families, refreshed, with a renewed commitment to each other. Sign up here: www.wwme.org (Used Ft. Lauderdale for the location). **For more information: Frank & Fran Kulzer at 954-961-5078 / 954-801-0661 or Steve & Kathy Franzone at 754-204-5996**



— 6TH NATIONAL —
**CONGRESO
PRO VIDA**

HOSTED BY ARCHBISHOP
THOMAS WENSKI

OCTOBER 29TH–OCTOBER 31ST, 2021



You are invited to participate in the 6th National Congreso Pro Vida hosted by Archbishop Thomas G. Wenski, to be held in the East coast for the first time.

Congreso Pro Vida will feature several prominent pro-life speakers that will cover a range of life issues.

Keynote talks will be presented in Spanish and simultaneously translated and streamed in English. Breakout tracks will be offered in a choice of English, Spanish or Creole.

Both in-person and live online options are available, and registration is now open to anyone interested in participating.

Estás invitado a participar en el 6º Congreso Nacional Pro Vida presentado por el Arzobispo Thomas G. Wenski, el cual se llevará a cabo en la costa Este por primera vez.

Congreso Pro Vida contará con varios oradores pro-vida destacados que cubrirán una variedad de temas relacionados con la vida.

Las charlas principales se presentarán en español y se traducirán y transmitirán simultáneamente en inglés. Las demás sesiones de charlas se ofrecerán en inglés, español o creole.

Tanto la opción en línea como en vivo están disponibles y las inscripciones están abiertas para cualquier persona interesada en participar.

WWW.CONGRESOPROVIDA.COM



2021-2022 RELIGIOUS EDUCATION **CCD Corner** registrations for new students still open !!!

WE WELCOME CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

CLASSES ARE FACE TO FACE IN A PHYSICAL CLASSROOM

Tue. sessions 6:00 pm to 7:30 pm: Kindergarten, Pre Communion, Pre-Confirmation and RCIA I for Kids first year.

Wed. sessions 6:00 pm to 7:30 pm: First Communion, Post Communion, Confirmation & RCIA II for kids 2nd. Year.

Classes are on Tuesdays and Wednesdays

Registration Fees:

First Year:

1st Child	\$200.00
2 Children	\$230.00
Family of 3 and more	\$260.00
Kindergarten	\$ 50.00

Second Year:

1st Child	\$250.00
2 Children	\$330.00
Family of 3 and more	\$410.00
Post Communion	\$ 50.00

For registration please visit www.redumor.org under registration

Or call to (786) 480-9858

School office hours are: **Tuesdays and Wednesdays from 6:00 pm to 7:30 pm**



2021-2022 EDUCACION RELIGIOSA **CCD Corner** Registración para estudiantes nuevos, aún esta abierta !!!

NIÑOS CON DISCAPACIDADES SON BIENVENIDOS

LAS CLASES SERAN PRESENCIALES, EN LAS AULAS DE LA ESCUELA

Martes 6:00 pm a 7:30 pm: Kindergarten, Pre Comunión, Pre-Confirmación y RICA para niños en su primer año.

Jueves 6:00 pm a 7:30 pm: Primera Comunión, Después de Comunión, Confirmación y RICA para niños en su segundo año.

Las clases ya comenzaron los martes y miércoles

Tarifas de Registración:

Primer Año:

1er Niño(a)	\$200.00
2 Niños	\$230.00
Familia de 3 o más	\$260.00
Kindergarten	\$ 50.00

Segundo Año:

1er Niño(a)	\$250.00
2 Niños	\$330.00
Family de 3 o más	\$410.00
Después de la Comunión	\$ 50.00

Para registración visite www.redumor.org bajo "registration", llame al (786) 480-9858

Las horas de Oficina en la escuela son: **Martes & Miércoles de 6:00 pm a 7:30 pm**



2021-2022 RELIGIOUS EDUCATION Volunteer Needed !!!

Our religious Education Program is in need of the following volunteer:

- ◇ Program Coordinator
- ◇ Catechists (Must speak, read and write in English)
- ◇ Catechist Assistants
- ◇ Workshop Speakers - (English and Spanish)
- ◇ Safety Monitors - Greeter (Must be 18 years or older)
- ◇ Special Projects (Must have knowledge of computers)
- ◇ Office Assistants

Volunteers must love to work with children or youth, including the ones with special needs. Current or former teachers from public, private or catholic schools are welcome.

Note: All volunteers must be cleared through the Safe Environment program of our Parish and the Catholic Diocese of Miami. We will provide that information during the interview.

To register, please send an email with all your information, experience and reference to: lmartorella@motherofourredeemer.org

 **VIC Law Group, P.A.**
VICLAWGROUP Abogados de inmigración
 **754.736.0224**
VICLAWGROUP 3350 SW 148th Ave.
 Suite 110
VICLAWGROUP Miramar, FL 33027


*Residencia, Ciudadanía, Asilo, Perdonos, Visas,
Representación en la Corte de Inmigración,
Mociones, Certificación Laboral y más.*

Call us at
1-800-432-3240
to reach the
Catholic Community
for an
Unbeatable Price



TAX REFUND TIME @ **GLOBAL Taxes** Since 2010

Call for a **FREE CONSULTATION** me file

MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS

305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010

305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134

561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

Maximum Tax Refunds Hablamos Español **By Appointment / Walk-ins WELCOME** We Specialize in:
Self Employed Tax Returns
Business Tax Returns
Personal Tax Returns

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335
 Parishioner
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

SMILE DENTAL GROUP

EXAMS • X-RAYS
 CLEANING • FILLINGS
 ROOT CANAL TREATMENTS
 PARTIALS AND DENTURES
 COSMETIC DENTISTRY
 BRACES • TEETH WHITENING
 IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS

305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

catholicmatch
 Florida



CatholicMatch.com/myFL

State Farm Auto Home Life

Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT

Julio Cesar Morales
 Realtor you can trust
 Selling • Buying • Leasing
305-793-3904
 scorerjc@gmail.com
 juliocmoralessrealtor.com



BANCARROTA BANKRUPTCY

BR Bigge & Rodriguez, PA *Personal and Commercial*

RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
 www.biggerodriguez.com



Alonso & Son
 General Contractor

• Cabinets • Bath
 • Kitchen • Closets
305-216-3683
 alonsoandson@gmail.com
 472 SE 10th Ct., Hialeah, FL 33010

ROOF PROBLEMS!
 L. Cortes Construction Services LLC

NEW & RE ROOF
 TILE SHINGLES
 FLAT - METAL
 SINGLE PLY - REPAIR
 References Available on Request
24 HRS FREE ESTIMATES
24 HR. LEAK REPAIR
 Email: lcroofing@yahoo.com
 Fax# 305-200-1352
 Credit Cards Welcome
 Licensed & Insured CGC1521716 CCC1330296

100% Finance with Ygrene Program
 Commercial & Residential
 "20 Years Experience"
 All our work is Quality"
 STATE CERTIFIED ROOF & GENERAL CONTRACTOR
 Visit Us At: www.LCortesRoofingConstruction.com
305-454-3894
 Cell# 305-812-3425



ONE PARISH

Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!



Download Our Free App or Visit
 www.MY.ONEPARISH.com

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information,
 please call the Parish Office.



AVANTI WAY
 REAL ESTATE DONE RIGHT

Ramón Rodríguez
 GROUP

Contáctame si deseas
 adquirir, comprar o vender
 una propiedad en Florida.
(305) 497-5435
 @realtor.ramonrodriguez



Angels Reach ACADEMY
 Est. 2004

YOUR SCHOOL YOUR WAY

CHOOSE TO HAVE YOUR CHILD'S
 SCHOOL COME TO YOU,
 OR CHOOSE WHEN YOUR CHILD
 GOES ON CAMPUS SAFELY

• YOUTH LEADERSHIP DEVELOPMENT
 • CLINICALLY SUPPORTED INCLUSION
 • SELF-PACING THERAPY SUPPORT
 • FULL ARTS CONSERVATORY
 • YOUTH ENTREPRENEURSHIP
 • VIDEO JOURNALISM

\$7,000 scholarships available for families of 4
 earning nearly \$100,000

www.angelsreachacademy.org
305.828.5276





Realtor®
RAMON RODRIGUEZ



MIAMI LAKES EYE CARE CENTER

ADALBERTO B. ACUNA, OD
 JOSEPH TRENTACOSTE, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, MD
 WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
 15600 NW 67 Ave., Suite 210
 (305) 825-2020
 www.eyedoctorsite.com